

Zadnje vesti

Oblačno, preko dneva deževno, temperatura bo najvišja 68, zvečer bo padla na 48 stopinj.

Kriza radi Egipta je na vrhuncu. Francoski in angleški padali po enih poročilih so že ob Sueškem prekopu, po poročilih iz Egipta samega, da niso. Angleži in Francozi gredo svoja pota—ločeno od ameriške politike. Včeraj se je to videlo na seji Varnostnega sveta Zdrženih narodov. Nastopili so proti ameriški predlogi, da naj se vsi člani Zdrženih narodov vzdržijo vsakih sovražnih dejanj v Egiptu in na Srednjem vzhodu in naj končno rešitev prepustijo Zdrženim narodom. Če naj bi odšlo nazaj na meje. Angleži in Francozi delegat sta uporabila zoper to resolucijo pravico veta, čeprav je Eisenhower še zadnji trenutek poslal London in Pariz naj ne pošljeta čet v Egipt. Izvršilo se je ravno obratno.

Predsednik Nasser je odredil v Egiptu splošno mobilizacijo.

Judje trdijo, da imajo do Sueškega prekopa le še 10 milj. Egipt priznava, da so boji. Trdi, da je egiptsko letalstvo zabilo tri judovska letala. Judje si za sebe enako lastijo zmago nad egiptskim orožjem. Ačljajo, da so zbili tri egiptska letala in potopili eno egiptsko križarko, drugo poškodovali.

Predsednik Egipta Nasser je zagrozil, da bo dal spustiti v zrak vse tehnične naprave ob Sueškem prekopu, če pridejo v kanal Judje ali Angleži ali Francozi.

Danes se sestane ob desetih dopoldne britanski parlament na izredno zasedanje.

Iz Egipta spravljajo domov ameriške državljane, kakih 1.000 po številu. Enako so Angleži spravili domov ženski svet, ki je bil zaposlen v Egiptu pri raznih angleških uradih.

Položaj na Madžarskem ni jasen. Počelstvo ruskih zasedbenih čet trdi, da so se ruski vojniki umaknili iz središča glavnega mesta Budimpešte. V Budimpešti v predmestjih trajajo boji še dalje.

Vlada Sovjetske zveze je objavila svoj sklep, da je pripravljena pogajati se z vladami Madžarske, Poljske in Romunije v popolni neodvisnosti teh držav, z drugimi besedami o umiku sovjetskih čet iz teh držav.

Governor Frank Lausche, ki agira po Ohiju kot kandidat za občinskega senatorja, agira istočasno izredno tudi za Adlajsa Stevensona kot predsednika in Disalle kot bodočega gubernerja Ohia. John Kennedy bi moral priti v Cleveland. Glavni ravnatelj volilne pisarne Stevensona je odboru v Clevelandu javil, da Kennedy ne bo v Clevelandu. Dal je značilen komentar, da je politično nebo nad Ohio jasno in da je senator Kennedy bolj potreben v lastni državi Massachusetts.

Če ne bo današnji dan prinesel sporazuma med delodajalci in umirani, grozi stavka v tiskarnah, ki izdajajo tri dnevnike: Plain Dealer, Cleveland News in Cleveland Press. Enako grozi stavka v družbi Greyhound.

GEORGE BENDER SE ŽE PONAŠA S PAVOVIM PERJEM

V Enakopravnosti smo napovedovali, da bo republikanska stranka dogodke na Poljskem in na Madžarskem za volitve strankarsko izkoristila in si bo lastila zaslugo, da je do uporov na Poljskem in na Madžarskem prišlo po zaslugi ameriških republikancev: "Češ, mi smo naščuvali Poljake in Madžare k ustaji." George Bender, republikanski kandidat za zveznega senatorja proti demokratskemu kandidatu Franku Lauschetu, se je že oprijel te bilke. Trdi isto, kar smo mi že napovedali. Na Poljskem in na Madžarskem zahtevajo naj gredo Rusi domov, pod demokrati pa, da je bila parola ta, da naj se poberejo domov Amerikanci.

George Bender, ki ne pozna ne Poljske, ne Poljakov, ne Madžarske, ne Madžarov, ne zgodovine obeh narodov, se ni mogel priklopiti do enostavnega spoznanja, da ljudstva zahtevajo več hrane, več obleke, da je tudi nova poljska vlada za to, da ostanejo na Poljskem radi Nemcev sovjetske čete; na Madžarskem da gre za madžarski nacizem, kar so pokazali tudi dogodki širrom Amerike, kjer so naseljeni Madžari. Tako nova madžarska in poljska vlada, pa zagovarjate narodni socialistični sistem. (Bender noče ali pa ne more videti Zapadno Nemčijo, kjer je ravno danes najhujša gonja zoper Amerikance.)

Bender se ni mogel dokopati do pomena, kaj bo za Cleveland, pa tudi za Ohio na splošno pomenila nova morska pot Seaway. Lausche mu je predložil, da Bender tako dolgo, dokler niso bili odkriti železni rudniki v Kanadi, je bil Bender zoper Seaway. Danes, četudi pozna je za to morsko pot.

Frank Lausche se lahko sklicuje na svoje načrte, ko je zagovarjal Seaway že takrat, ko je leta 1941 prvič postal župan mesta Clevelanda.

ELEKTRARNE IN ATOM

Za Angleži in Rusi bodo tudi Amerikanci postavili elektrarne na atomski pogon. Prva taka elektrarna bo začela obratovati v Shippingportu, Pa. leta 1957. Projeke elektrarne energije bo 60.000 kilovatov. V načrtu je še 13 elektrarn, ki bodo začele obratovati v letih 1958—1962. Najmočnejša bo elektrarna v Tampu, Fla., s produkcijo 200.000 kilovatov.

Srebrna poroka

Prošlo sredo sta Frank in Mary Renko iz Revere Ave. obhajala 25-letnico svojega srečnega zakonskega življenja. Za to priliko so jima srodjenjaki in prijatelji napravili lepo domačo zabavo, ki se je vršila v nedeljo v Maple Taverni na Euclid Ave., Wickliffe, O., ki jo vodi njegova sestra Mrs. Albina Meršnik. Slavljenca iskreno čestitamo k temu dogodku ter jima želimo še na mnoga leta zdravja in zadovoljstva v skupnem življenju.

ka Samuela Shepparda je državni tožilec, oziroma njegov namestnik za okraj Cuyahoga sklenil, da obnovi sodno preiskavo. Župan mesta Cleveland je odklonil soudeležbo mestnih organov in je pri tem rabil komentar, da se namestnik tožilca pač pripravlja na volitve, ko on sam kandidira. Trije mestni detektivi, ki so delali na prvi preiskavi zoper Shepparda, so enako odklonili svojo pomoč.

TUDI TAKE VOLIVCE IMAMO MED SEBOJ

Začela se je volilna agitacija od osebe do osebe. Agitator iz države Arkansas pripoveduje o brezbriznosti volivcev, da je naletel na moškega, ga je povprašal, kdaj je zadnjič volil, koga je volil, ali demokrata, ali republikanca, zakaj je volil gotovega kandidata, pa je dobil tale odgovor:

Zadnjič sem volil leta 1932. Koga sem volil, se ne spominjam, vem pa, da sem volil enega kandidata, ker profikandidata moj želodec ni prenesel. Dobro — letos bom šel na volišče. Ne naprite mi pa odgovornosti, če bom napačno volil.

Vprašanje kredita

Kakršnakoli naj bo večina v prihodnjem kongresu, eno prvih vprašanj, ki jih bo prihodnji kongres obravnaval, bo finančna politika Federal Reserve Boarda v zvezi z omejevanjem posojil in kreditov.

Lansko leto je bilo v Ameriki postavljenih na primer 1.300.000 novih hiš, letos jih bo postavljeno v najboljšem slučaju 1.100.000. Padec znaša kar 17 odstotkov. Gradbeniki po večini pripisujejo vzrok temu padcu, prehudim pogojem in preveliki obrestni meri posojilom na zemljišča.

Občine in mesta se pritožujejo, da je iz istih razlogov odpadlo mnogo javnih del. Ne morejo najeti posojil za nove šole, za nove ceste in mostove, za potrebno kanalizacijo. Samo v mesecih julij do septembra je odpadlo javnih del za vrednost \$350.000.000, ker podeželske občine in mesta ne morejo dobiti potrebnih posojil.

LAWSON V EUCLIDU

Družba Lawson Milk Company ima svoje obrate in trgovine v območju Akrona in Clevelanda. Ima 54 šoferjev, ki so organizirani v uniji in so si izbojevali 40 centov več na uro in "union shop" (prevozniki bodo imeli na uro od \$2.60—\$2.85.) Lawson Milk Company ima lastne pekarnice in mlekarne, vsega skupaj tudi 150 trgovin. Zadnje je začela v Euclidu na 200 Street in se zdi, da bo uganjala hudo konkurenco starim okoljskim trgovinam.

NAJDEBELEŽJI IN NAJTEŽJI

Ameriška zdravniška zbornica smatra za najvišjega in najtežjega nekega Amerikanca, ki je bil rojen v North Carolini, je visok sedem čevljev in osem palcev in tehta nad tisoč funtov. Imena tega orjaka ni povedala. — Robert Earl Hughes iz Fishooka, Ill., trdi o sebi, da je on prvak v teži. Ni tako visok, kakor oni iz North Caroline, je pa težji od njega. Tehta namreč 1.041 funtov. Robert, ki ima sicer brate in sestre normalne teže, je tehta pri porodu 11 funtov, ko je bil star deset let, je tehta že 550 funtov. Robert je visok šest čevljev.

VABILO NA Koncert

MLAD. PEV. ZBORA
SLOV. DEL. DOMA
na Waterloo Rd.
v nedeljo, 4. novembra
ob 4. uri popoldne

KJE JE SVETOVNI MIR? ZAKAJ SE NE NALIJE ČISTO VINO V KOZAREC!-ADLAI STEVENSON

SMO PRED PRAVO VOJNO NA SREDNJEM VZHODU

"Republikanci vršijo glavno volilno propagando s tem, da je v Ameriki prosperiteta, v svetu mir. Se tekom volilne propagande je republikanski predsedniški kandidat Eisenhower trdil, da ima s Srednjega vzhoda dobre vesti. Ali je popolnoma neinformiran, ali pa vleče Amerikance za nos?"—se je spraševal Adlai Stevenson. Je žalostno, da dogodki kažejo ravno nasprotno, kar je trdil Eisenhower. Ameriško ljudstvo ima pravico, da zve vso resnico.

Judje iz države Izrael v Palestini korakajo proti Sueškemu prekopu. Če bi bila ameriška zunanja politika v pravih rokah, potem bi morala te dogodke predvidevati in jih tudi preprečiti. Sedaj se lovimo.

Senator Estes Kefauver je na shodu v Cantonu, Ohio, predložil državnemu tajniku John Foster Dullesu, da sploh nima nobene politike, posledice tega pa je sedanje napeto stanje na Srednjem vzhodu. Je skoraj neverjetno, kako je bil Dulles optimističen, kako se ni spoznal v položaju.

V Clevelandu so se oglasili vidni zastopniki Judov, ki so o Dullesu trdili in zapisali, da nimajo nobenega zaupanja v njegovo zunanjo politiko, da kake zunanje politike sploh nima. Dulles se zadovoljuje z malenkostnimi trenutnimi uspehi.

Ameriški državljani na Srednjem vzhodu in v Egiptu se mrzljivo pripravljajo na odhod v Ameriko. Ameriški konzulati so pomnožili svoje osebe, da lahko pravočasno preskrbijo potne liste, ameriška prevozna letala čakajo, da ponesejo Amerikance nazaj v domovino.

Judje izkoristili položaj
Judovska država Izrael v Palestini je nastala leta 1948 in je bila že takrat v vojni z arabskimi sosedi. Iz te vojne je odšla kot zmagovalka. Danes ji je za to, da končno določi in utrdi svoje meje. Judovska vlada smatra, da je svetovni položaj za izvršitev tega cilja naravnost ugoden, ker—

v Zdrženih državah se pripravljajo na volilni dan 6. novembra. Sedanji predsednik Eisenhower se kot zopetni predsedniški kandidat mora kot edini vidni republikanec boriti za svojo osebo zmago in za zmago republikanske stranke. Ameriška vlada in Amerikanci se spričo teh razmer ne morejo toliko zanimati za dogodke na Srednjem vzhodu.

Sovjetska zveza je zaposlena

SOCIALNE REFORME V INDIJI

Predsednik indijske vlade Nehru je pripravil zakon, da se bive knjezvine, kakor tudi velike knjezvine vključijo v eno ljudsko republiko Indijo. S tem bo odklenalo številnim knezom in velikim knezom v Indiji. Rešeno bo pa tudi eno velikih socialnih vprašanj.

Ena od teh bivših samostojnih držav je bila knjezovina Hyderabad. Načeljeval ji je veliki knez Bahadur, ki je popreje živel prav kakor poje pesem, o Indiji Koromandiji. Sedaj je star 70 let in odhaja v pokoj. S svojega primatnega premoženja bo pa še vedno dobival dohodek v dolarjski valuti \$903.000 na leto. Kako je pa živel popreje?

Guy Mollet je sklical izredno sejo svoje vlade z dnevnim redom: dogodki na Srednjem vzhodu. Njegov zunanji minister Christian Pineau se nahaja v Londonu na posvetovanju s člani britanske vlade.

Predsednik Egipta polkovnik Nasser je imel izredno sejo svoje vlade z dnevnim redom: dogodki na Srednjem vzhodu. Njegov zunanji minister Christian Pineau se nahaja v Londonu na posvetovanju s člani britanske vlade.

Predsednik Egipta polkovnik Nasser je imel izredno sejo egiptске vlade.

Ko gre za sejo Varnostnega sveta Zdrženih narodov, gre za dvoje važnih vprašanj. Prvo je to, kaj se bo praktično sklenilo, drugo pa, ali ne bo katera članica tega organa uporabila pravico "veta," ugovora, pa sklep pade enostavno v vodo.

Redna seja

Jutri, 1. novembra se vrši redna seja društva Napredne Slovence št. 137 S.N.P.J. v navadnih prostorih Slov. nar. doma na St. Clair Ave. Prosi se vse članice, da se gotovo udeležijo, ker seja je važna radi razmotrivanja o iniciativi. Pričetek bo ob 7.30 uri.



FRANCES PIRMAN

Po par-letnem bolehanju in hiranju je preminila v St. Alexis bolnišnici, kjer se je nahajala zadnjih pet tednov, poznana Frances Pirman, p. d. Zontar, stanujoča zadnjih osem let na 6101 Glass Ave. Preje je dolgo let živila na Calcutta Ave. Njeno dekleško ime je bilo Zevnik ter je bila doma iz vasi Praša, fara Mavčice, okraj Kranj na Gorenjskem, odkoder je prišla v to deželo pred 50 leti. Dočakala je visoko starost 82 let. Pred leti je kot diplomirana babica stregla našim ženam pri porodih ter je prinesla na ta svet skupno preko 1.800 otrok slovenskih staršev širrom Clevelanda. Bila je članica društva Napredne Slovence št. 137 S.N.P.J. in Oltarnega društva sv. Vida.

Zapušča dve hčeri, Mrs. Mary Groznik v Portland, Oregon, in Mrs. Frances Kapus, vnuke in pravnuke ter več sorodnikov tu in v stari domovini. Pogreb se vrši v petek jutraj ob 9.30 uri iz Grdinovega pogrebnega zavoda, 1053 E. 62 St., v cerkev sv. Vida ob 10. uri in nato na pokopališče Calvary.

V zadnje slovo

Članice društva Napredne Slovence št. 137 S.N.P.J. so prošle, da jutri zvečer, v četrtek izkažejo zadnjo čast umrli članici Frances Pirman, katere truplo leži v Grdinovem pogrebem zavodu na E. 62 St., v petek jutraj ob 9.30 uri pa, da se po možnosti udeležijo njenega pogreba.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
The American Yugoslav Printing & Publishing Co.
6231 St. Clair Avenue Cleveland 3, Ohio
Henderson 1-5311 — Henderson 1-5312

Issued Every Day
Except Saturdays, Sundays, Holidays and the First Week in July
SUBSCRIPTION RATES — (CENE NAROČNINI)

By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):
For One Year — (Za eno leto) \$10.00
For Six Months — (Za šest mesecev) 6.00
For Three Months — (Za tri mesece) 4.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):
For One Year — (Za eno leto) \$12.00
For Six Months — (Za šest mesecev) 7.00
For Three Months — (Za tri mesece) 4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

VEČ KRUHA—VEČ SVOBODE!

To so bile zahteve delavstva v mestu Poznanju na Poljskem, ki se je dne 28. junija uprlo, šlo na ulice in manifestiralo. Odgovorilo je orožje in prve manifestacije so bile zadušene. Torej—več hrane, več obleke, pa tudi politične svobode!

Vzemimo slovanske naseljence na zapadni polobli. Južno Ameriko pustimo pri miru, čeprav je tudi tam mnogo slovanskih naseljenecv. Oglejmo si po teh naseljenicv v Kanadi in v Združenih državah. Če vzamemo skupno obe republiki, bomo rekli:

Da so se Poljaki naseljevali v Kanadi in v Združenih državah v milijonih;

da so se enako naseljevali v milijonih tudi Ukrajinci; da so se naseljevali Čehi, Slovaki in Jugoslavlani v sto tisočih. Zakaj?

Enostavno, ker doma ni bilo kruha, to je bil navadni vzrok, da so šli iz rojstne domovine. Tudi ni bilo politične svobode in tam, kjer si kak narod lasti pravico, da je le on pravi gospodar, drugi naj mu bodo samo hlapci, si ta gospodar reže kruh in sicer dober, najprvo sebi; če ga kaj ostane za druge, mu ni mar.

Če vzamemo dežele, iz katerih so se Slovani izseljevali, bomo lahko rekli: da imajo Čehi doma tudi na Moravskem razmeroma dobro zemljo, dobro razvito industrijo in trgovino, tudi obrt.

Da so njihovi sosedi Slovaki doma iz revnih krajev. Kdor je prepotoval Slovaško, kakor jih je pisec teh vrstic, je lahko razumel, zakaj so Slovaki v tako silnem številu iskali kruha drugod.

Če vzamemo Poljsko, Ukrajino in tamkajšnje socialne in gospodarske razmere, nam bo tudi razumljivo, da za vse ni bilo dovolj kruha doma. Izseljevanje je bilo torej nekaj nujnega; sicer pa so najboljši dokaz milijoni in sto tisoč, ki so se res izselili.

Po drugi svetovni vojni je minulo 11 let, ko se v teh krajih dela poskus s socializmom in komunizmom. Rekli bi, da naj se ta poskus pač napravi. Videli bodo ali se bo obnesel ali ne. Za nas je važnejši drugi pojav, drugo dejstvo, da prebivalstvu ni več dana prilika, da se izseli. Mora torej ostati doma. Ali, ker rabijo doma njihovo delovno silo, ali ker se bojijo njihove politične propagande zunaj; ali, ker se bojijo, da bodo šli v tujino kolikor toliko strokovno izvežbani, ki nimajo doma dovolj dohodkov, so slabo plačani, pa si obetajo večjega zaslužka drugod.

Kaj smo še opazili v državah komunističnega bloka? To, da so po večini pod komanda Moskve, pa tudi to, da je na primer Moskva začela in nadaljuje s težko industrijo in šele, ko naj bo ta popolna, naj bi prešli k srednji in lahki industriji, ki pravzaprav preskrbi človeku boljše življenje, mu da hrano in obleko.

Toda ljudje hočejo in morajo jesti, se morajo oblačiti. Sicer začne rod hirati in se predaja uživanju rečimo alkohola, ki ga degenerira. Znano pravilo je, da pijanec nima apetita, da hlasta samo po pijači. Toda njegovo telo gre navzdol.

Število prebivalstva na svetu po drugi svetovni vojni neverjetno narašča. Tudi v slovanskih državah. V Beogradu na primer trdijo, da ima Jugoslavija sedaj že 18 milijonov ljudi. Kako jih nasiti, kako jih obleči?

Tudi, če bi komunistične države posvetile vso skrb sredstva in zemlja na razpolago, do neke višine morda; tam, kjer je nerodovita zemlja, kjer je kamenje in kras. gotovo ne.

Toda prebivalstvo se množi. Beseda proletarijat nam je znana. Izhaja iz prvotne besede "prosles." Proletarijat je pomenil stan, ki je bil sam na sebi reven, zaostal, bogat pa na otrocih. Ta proletarijat se ponavlja tudi tam, kjer je navidezno sprejel državno oblast nase.

Več kruha—več svobode! Tako se je začelo na Poljskem dne 28. junija, tako se nadaljuje sedaj na Madžarskem. Če ne bodo te države prav kmalu in zadostno preskrbele za dovolj hrane, dovolj obleke, se bodo ti pojavi preselili tudi drugam. Lačen in strgan človek je vsakemu režimu nevaren!

L. Č.

Slovenski kandidat v Lake County

Našim slovanskim, kakor tudi hrvatskim državljanom, ki biva v Lake okraju, se priporoča, da dne 6. novembra volijo za slovenskega kandidata za državnega poslanca (State Representative) na demokratiški listi. Ta kandidat je Fred V. Skok.

Kdo je Fred V. Skok? Fred je 27 let star in je bil rojen 12. maja, 1930, na 5806 Prosser Ave. v Clevelandu. Njegovi starši so Mr. in Mrs. Victor V. Skok, ki biva na R. D. 1 Chardon Rd., Willoughby, Ohio. Kljub svoji mladosti ima Fred za seboj prvovrstno izobrazbo in tudi življenjske izkušnje, radi katerih je izborno kvalificiran za politični položaj, za katerega kandidira.

Ko mu je bilo osem let, je šel s svojimi starši v Jugoslavijo pogledat svojo staro mater in domovino svojega očeta, in se tega obiska še danes živo spominja. Ko mu je bilo devet let, si je že sam služil za šolske potrebščine s tem, da je prodajal časopise in magazine kot newsboy, s 16. letom pa je oblekel delovne hlače in šel po šoli vsaki dan na delo v tovarno. Ko je izpolnil 18. leto je dovršil srednjo šolo v Shaw High School z odliko, za kar je prejel stipendijo za študij na svetovno znani univerzi Princeton v državi New Jersey. Kot sin preprostih delavskih staršev si je med študiranjem na dotični univerzi služil kruh s tem, da je serviral svojim součencem bogatih staršev v univerzitetni restavraciji. Kljub temu je dovršil svoje študij (Bachelor of Arts) z odliko in zopet prejel stipendijo za nadaljnje študij na univerzi Columbia v New Yorku.

V dobi, ko je obiskoval univerzo Columbia, se je Fred seznanil s Robertom Wagnerjem, sinom sedaj pokojnega senatorja Wagnerja, ko je kandidiral za urad župana v mestu New York. Bil je aktiven v Wagnerjevi politični kampanji in se tako začel resno zanimati za politiko. Radi močnih razmer je zapustil New York in univerzo Columbia in prišel v Cleveland, kjer se je vpisal v pravno šolo univerze Western Reserve. Tam je diplomiral, zbirao dobil naslov Bachelor of Laws, nakar je položil državni odvetniški izpit in letos dne 23. avgusta postal odvetnik.

Odkar je Fred stopil v kampanjo za državnega poslanca, se je vrغل v agitacijo z vsem, kar skoraj ne pozna meje. Ta okraj je po svoji površini velik, a Fred se je odločil, da osebo obišče čim večje število njegovih prebivalcev. Ko se pozno zvečer vrača domov, je seveda utrujen, a bodri ga zavest, da je v Lake okraju med ostalim danes tudi mnogo naših ljudi, ameriških državljanov slovenskega in sploh slovanskega porekla, ki formalno volijo demokratsko, pa upa, da bodo letos tem bolj sigurno volili zanj, ki je sin slovanskega očeta in slovanske matere.

Kot njegov oče sem prepričan, da se bo to njegovo upanje tudi izpolnilo. Odračam se na vas slovanske moške in žene v okraju Lake z apelom, da govorite z vašimi prijatelji in sosedmi, da pri teh volitvah imamo slovenskega kandidata za državnega poslanca. Povejte takim, ki jih slovanski časopis morda ne doseže, posebno še vašim odraslim sinovom in hčeram, da Fred, ki je naša in vaša slovanska kri, bo v čast in ponos nam vsem kot član zbornice poslancev države Ohio.

Victor Skok.

V spomin Kabaju

EUCLID, O.—Bil sem zelo potrten, ko sem bral novico, da je Avgust Kabaj umrl v stari domovini. Bil je moj dolgoletni prijatelj in sodelavec, zato je moja dolžnost, da napišem nekaj glede njegovega udejstvovanja med nami.

Kabaj se spoznal leta 1914 na seji dramskega društva Naš dom. Ko je izbruhnila prva svetovna vojna, je društvo prenehalo biti aktivno, ker so nekatere fantje odšli v armado. Po vojni je spet obnovilo svoje delovanje. Kabaj se je mnogo trudil, da je bilo ustanovljeno dramsko društvo Verovšek, ki še danes obstoji. Priredilo je več lepih iger v SDD, ko je bila ta stavba zgrajena za naše kulturne in narodne svrhe.

Kmalu bo 30 let, ko je bila slavnostna otvoritev SDD. Kabaj je bil med prvimi, ki so mnogo delali, da je prišlo do SDD. To je meni dobro znano, ker sem bil tudi jaz v direktoriju. Bilo je mnogo dela in skrbi, ko smo gradili stavbo. Ni šlo vse gladko, ker smo imeli tudi nasprotnike, ki so blatili posamezne osebe in dom, ki je bil že v začetku namenjen za napredno reč. Nasprotniki bi bili radi preprečili graditev, kar se pa ni posrečilo, ker je bilo okrog doma dovolj naprednih in poštenih ljudi. Pri tem so nas podpirali vsi napredni časopisi, zlasti Enakopravnost nam je šla na roko v vseh ozirih. Ob otvoritvi je AD le poročala novico, dočim so nas ostali listi vztrajno podpirali.

Pokojni Kabaj ima mnogo zaslug med nami. Bil je zmožen in izobražen človek, poleg tega še razsoden in marljiv, zato je bil tudi zelo priljubljen, ker je bil zelo nesebičen. Bil je aktiven, dokler ga ni bolezen prišla mučiti. Bil je ustanovnik pevskega zbora Jadrana, ki še danes lepo poje slovanske pesmi. Bil je pevec in igralec, da ga je bilo veselo poslušati. Večina je igral najtežje vloge, ker je imel dober talent.

Kabaj je bil nekaj časa upravnik Enakopravnosti, bil je tudi upravnik gostilne SDD, kakor tudi poslovodja Slovenske zadružne zveze. Med prvo svetovno vojno je bil aktiven pri JRZ, ko smo se navduševali za jugoslovansko republiko. Pokojnik se je zanimal za mnoge naše stvari vse skozi. Bil je član društva V boj št. 53 SNPJ. Bil je zelo aktiven pri socialističnem klubu ter igral v njegovi godbi, ko je bil še mlajši. Na shodu je odločno nagovarjal delavce, da postanejo zavedni proletarci in socialisti, če si želijo izboljšati položaj. Tedaj je bilo na tem svetu še več norcev, ki so rovarili proti naprednjakom in delavskim organizacijam, ker so se zavzemali za socialno zaščito in boljše delavske pogoje na delu, ker smo čutili, da je socialna zaščita bila še tedaj nujno potrebna in mogoča, ker so družbe delale ogromne dobičke.

Ravno danes sem prejel pokojnino in sem je bil zelo vesel, čeprav je to neko znamenje socialističnega gospodarstva. Do danes nisem še slišal, da bi kak še tako nazadnjaški človek odklonil tako pokojnino, ki jo je začel propagirati socialist Eugene Debs in ostali socialisti. Stvar se je uresničila šele čez leta, a žal ni ta pokojnina zadostna za primerno življenje v današnji dragini. Lahko bi zvišali pokojnino, kajti družbe delajo danes še večje dobičke nego so jih pred leti, ker imajo na svoji strani vladno administracijo, ki se bolj zanima za napredek korporacij, in profesionalnih skupin.

kakor za posamezne državljane in siromake.

Če ima kdo danes kako zadoščenje za svoje delo, ga imajo socialisti in ostali naprednjaki. Vsem je znan pregovor, da brez boja ni zmage, zato je dobro imeti v vidu, da je to le začetek boja za pravico in blagostanje. V tem boju bo nekdo zmagal, vprašanje pa je, če bodo zmagali reakcionarji ali delavci. Če bodo zmagali delavci, bomo od tega imeli koristi vsi, če pa bodo zmagali kapitalisti, bodo na dobičku le bogatini, ki nimajo za nas drugega kot fašizem in večje izkoriščanje.

Glede Kabaja lahko rečem, da je bil med prvimi kulturnimi delavci v naši metropoli. Imamo mnogo zaslug in njegovo sliko bi morali obesiti v SDD. Njegovo delo je končano, nam pa lahko služi za zgled. Slava njegovemu spominu.

Sestram in sorodnikom izreklam moje globoko sožalje.

John Lokar st

Volite Charles W. White za okrajnega sodnika

CLEVELAND, Ohio—Sodnik Charles W. White, ki zavzema mesto na okrajnem sodišču, je pri sedanjih volitvah kandidat za ponovno izvolitev za termin, ki se pričinja 1. januarja 1957. Sodnik White je izmed kandidatov za to mesto najbolj kvalificiran. Njegove izkušnje in pravično ravnanje kot sodnik ga upravičujejo do ponovne izvolitve.

Sodnik White je služil pri pravnem oddelku pod guvernerjem Lauschetom, kjer je svojo službo tako vestno opravljal, da ga je guverner Lausche povišal za sodnika. Na tem položaju si je sodnik White iztekel spoštovanje in zaupanje vseh, ki so imeli z njim opravka. Sodnik White je tiste vrste sodnik, kakršnega bi se moralo obdržati na okrajni sodnici.

Ko boste šli v torej na volišče, poiščite na glasovnici ime sodnika CHAS. W. WHITE, in napravite križ (X) pred njim. Pravilno boste storili ko boste oddali svoj glas za ponovno izvolitev za sodnika Common Pleas sodišča —CHAS. W. WHITE.

ED.

Kandidat za sodnika



Saul S. Danaceau

Saul S. Danaceau, pomožni okrajni prosekator 18 let, in prvi pomožni pravdnik zadnja tri leta, je kandidat pri torkovih volitvah za sodnika okrajnega sodišča.

Danaceau je iskren in zvest javni služabnik že 21 let. Ljudstvo okraja Cuyahoga je zastopal v tem času pravično in častno. Danaceau poseduje velike zmožnosti in v javnem pravdniku, tako v civilnih in kriminalnih zadevah, kar ga usposablja za mesto sodnika.

Saul S. Danaceau ima podporo Clevelandске kot okrajne Cuyahoga odvetniške zveze, časopisja Cleveland News in Cleveland Press ter mnogo drugih civilnih in profesionalnih skupin.

Michael V. DiSalle za guvernerja



Michael V. DiSalle je bil rojen 6. januarja 1908 v New Yorku. Njegovi starši so bili priseljenci. Leta 1911 se je družina preselila v Toledo, Ohio, kjer je bil DiSalle vzgojen in izobražen. Pohajal je Georgetown univerzo, kjer je dokončal študij v pravnstvu leta 1931. Predno je dovršil študij, se je poročil z Myrtle Eugene England iz Washingtona, D. C., ter je sedaj oče štirih hčera in enega sina.

DiSalle je pričel s prakso odvetništva v Toledu leta 1932, leta 1933 je postal pomožni distriktni pravdnik Home Owner's Loan korporacije, katero mesto je zavzemal dve leti. Njegova politična kariera se je pričela leta 1937, ko je bil izvoljen za poslanca v obhisksko državno zakonodajo. Od leta 1939 do leta 1941 je zavzemal mesto pomožnega mestnega pravdnika v Toledu, potem pa je bil pet terminov član mestne zbornice. Dva termina, od leta 1944 do leta 1947, je DiSalle bil podžupan mesta Toleda.

Na pozornico kot važna osebnost v javnem življenju je DiSalle prišel leta 1945 ko je uvelodil in postal prvi predsednik podvzetja, znano pod imenom "Toledo Plan," v katerem je bilo zastopstvo delavstva, lastništva industriji in državljanških skupin, kateri načrt je zaslovel širom dežele kot najbolj praktičen in izvedljiv v sporih med delavstvom in vodstvom.

DiSalle je bil izvoljen za župana mesta Toleda leta 1947, in ponovno izvoljen leta 1949. V tem času je uvelodil razne načrte, ki so pritegnili pozornost splošne javnosti širom dežele. Predsednik Truman ga je v času njegovega drugega termina kot župana mesta Toleda imenoval za načelnika vladnega stabilizacijskega odbora, ki je imel pod kontrolo cene v vojnem času in takoj v dobi po vojni.

DiSalle je italijanskega porekla. Kot župan in vladni uradnik si je pridobil zaupanje ljudstva. Pri volitvah v tork kandidira na demokratiški listi za guvernerja države Ohio, za katero mesto je najbolj kvalificiran. Oddajte vaš glas za MICHAEL V. DISALLE za guvernerja.

Odob.

Brata išče

Potniška pisarna Steve F. Pirnat Co., 6516 St. Clair Ave., Cleveland 3, Ohio, poroča, da je potom Jugoslovanskega konzulata prejela prošnjo od Cendo Ivan iz sela Rume, Jugoslavija, da bi se poizvedelo za njegovega brata, cendo jure, ki je svoje časno živel na 6003 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.

Ako kdo izmed njegovih sorodnikov ali prijateljev ve kaj o njem, naj se zgleda v našem uradu, ker njegov brat Cendo Ivan nujno potrebuje pojasnila glede domovinskih pravic v Jugoslaviji.

Steve F. Pirnat

Serif Sweeney za ponovno izvolitev



Serif okraja Cuyahoga, Joseph M. Sweeney, je kandidat za ponovno izvolitev v ta urad.

Serif Sweeney je izmed vseh kandidatov za ta urad najbolj zmožen. Priznanja za vestno delo je bil deležen od raznih glavnih porot, časopisja, delavskih organizacij kot verskih in civilnih skupin.

Tekom dobe svojega službovanja se je Serif Sweeney izkazal za pogumnega, poštenega in zmožnega. Njegov rekord izkazuje, da je bil ves čas neustrašljiv, vreden in delaven javni uradnik, kateremu je bilo važno, da je bil vsak v njegovem nadzorstvu deležen pravičnega ravnanja in upoštevanja.

Ko boste v tork, 6. novembra volili, volite za šerifa Joseph M. Sweeney. Obdržite ga v uradu, v katerem je važno, da je pošten in človekoljuben služabnik. Glasujte, da bo ponovno izvoljen Joseph M. Sweeney za šerifa!

Išče bratrance

Ameriški Rdeči križ je prejel prošnjo od Dane Ljiljak, ki bi rad zvedel za svojega bratrance Slobodana, kateri je baje živel leta 1946 v Clevelandu. Ako sam to čita ali pa če kdo kaj ve o njem, je prosen, da sporoči na urad Rdečega križa na 1227 Prospect Ave., Cleveland 15, O., tel. SU 1-1800.

Prodajne znamke

Manija za trgovinske znamke je praktično zajela vso Ameriko, čeprav je California na prvem mestu. V Californiji zbirajo tri od vsake štiri družin take prodajne znamke. Gospodinj je njih leto zberejo toliko, da z njimi pokupijo blaga v vrednosti pol milijarde dolarjev, kar pomeni, da so izdale pri nakupu blaga 30 milijard dolarjev na leto. Ali je ta pojav gospodarsko zdrav?

Cisto gotovo je, da ima trgovec s prodajnimi znamkami svoje lastne stroške, blago mora podražiti. Cisto gotovo je, da če plačamo v gotovini in brez prodajnih znamk, dobimo blago ceneje.

V Washingtonu, menda tudi radi volitev, so se zganili. Najprvo je začela preiskavo federalna trgovska komisija, ki ureja promet med državami. Sedaj se je oglasilo že kmetijsko tajništvo federalne vlade, preiskavo napoveduje pravosodno tajništvo, pa tudi posebni odbor v senatu, ki hoče zaščititi srednjega in malega trgovca.

Vsa ta oblastva so soglasna, da je manija za prodajnimi znamkami tako vsesplošna, da je v Ameriki najmanj 40 milijonov družin, ki lepijo prodajne znamke.

Oglašajte v... Enakopravnosti

VOLILNA BORBA

Državna strankina zbora sta za nami. Izbrala sta kandidate in volilna borba za predsednika in podpredsednika se je že začela. Postajala bo tem ostrejša, čim bolj se bo bližal volilni dan — 6. november.

V zadnjih letih je veliko ljudi pričelo spoznavati, da predstavljajo dolgi tedni predsedniške volilne borbe — od imenovanja na strankinem zboru do novembra na strankinih volitvah — prevelik napor za kandidate. Če so kandidati vodili volilno borbo že pred strankinima zboroma, kar se po navadi dogaja, traja dejanska predsedniška volilna borba približno eno leto. Kandidati, ki se morajo boriti proti močni opoziciji, morajo stalno potovati, nešteto javno nastopiti in imeti na stotine govorov z govorniškega odra ter preko radio in televizije.

V teku predsedniške volilne borbe 1. 1952 je imel general Eisenhower 228 govorov in je prepotoval skoraj 50.000 milij. Te številke pa niti ne vključujejo številnih neformalnih govorov, ki sta jih oba kandidata imela v manjših mestih in pred manjšimi skupinami volilcev, ki so se zbrali vzdolž železniške proge, koder sta potovala.

Čeprav se zdi malo verjetno, da bi predsednik Eisenhower, ki si še vedno ni popolnoma opomogel od nedavne operacije, vodil tako aktivno borbo, kakor jo je leta 1952, je Adlai Stevenson s svojim osebjem izdelal načrt, ki ga označujejo kot "največji koreniti" borbo v politični zgodovini. Pozornost v državi je sicer osredotočena na predsedniška kandidata, borba pa gre tudi za tisoče krajevnih, grofjskih in državnih položajev, tretjino senata in vse sedeže v predstavniški zbornici Združenih držav.

Ameriška politična borba je brez dvoma nadležna. Vendar služi koristnemu namenu. Pomaga namreč odkriti kakovosti kandidata.

Pritisk, kateremu je izpostavljen v volilni borbi, ga razgalja. Z vseh strani izvajajo na kandidata za državni položaj — bodisi predsedniški ali kongresni — pritisk, da se izjasni o tem ali drugem domačem ali mednarod-

nem vprašanju. Če si še ni ustvaril mnenja, ga mora izoblikovati ali pa odgovoriti, da je še neodločen. Izvedeti mora mnenje strankinih voditeljev o tradicionalnem stališču stranke, katero predstavlja. Biti mora pripravljen, da se izreče proti politiki stranke, če je nasprotna pogledom njegovih volilcev in njegovemu lastnemu prepričanju. Ko potuje po volilnem okrožju, drži ali deželi, se ne sme razgovarjati samo s politiki in voditelji, temveč tudi s pomembnejšimi skupinami ljudi, da spozna krajevno mišljenje in krajevna vprašanja.

Kandidati so v stiku z volilci na več načinov. Iz prvih dni ameriške zgodovine so v spominu javne razprave med kandidati, posebnost še razprave med Lincolnom in Douglasom sredi 19. stoletja. Danes, v času modernih zvočnikov, radio in televizije, so javni govori političnemu poslušalstvu še celo važnejši.

V zadnjih dneh volilne borbe so kandidati in njihovi pristaši na poti od enega konca okrožja ali države do drugega. Včasih imajo v mestih in manjših krajih in po radiu ali televiziji 20 ali več govorov na dan. Predsedniška kandidata potujeta s pristaši križem po državi. V zadnjem vrtincu pred volitvami obiskujejo kandidati ljudi na domovih, razdeljujejo volilno literaturo, organizirajo politične sprevede in bombardirajo volilce na vse mogoče načine s poslednjimi pozivi za podporo.

Ob zaključku volilne borbe je kandidat, ki ima močnega nasprotnika in ki je moral skozi ostro preizkušnjo, telesno skoraj popolnoma izčrpan. Toda volilci ga dobro poznajo. Izvedli

Female Help Wanted

SEWING MACHINE Operators

Experienced power sewing machine operators on cotton dresses, section sewing; excellent piece-work rate, hourly guarantee, permanent employment, vacation with pay, health and retirement benefits.

LAMPL SPORTSWEAR MFG. CO.

2570 Superior 5th Floor

TYPIST

If you are a high school graduate and are looking for work with pleasant surrounding and congenial associate. We have what you want. Phone Mr. Voss.

BOSTON INSURANCE CO. EN 1-7611

NCR Bookkeeping Machine Operator

TEMPORARY

Here's an opportunity for women who have had experience and desire to work 6 to 9 months on a full time basis. The hours are right and the pay is good.

ALLSTATE INSURANCE CO. CH 1-0410

POLICY CHECKER

Immediate openings for young women with ability to use judgement; typing not required; 5-day week; a challenging job with lots of variety. Pleasant working conditions, top employee benefits. Good salary and promotional opportunities. Call

CH 1-0410

For Appointment

KAKO ŽIVIMO BREZ HRANE

V Chicagu imajo opravka s Frederickom Hoelzelom, starim 67 let, posebne vrste znanstvenikom, ki se je preživljal po svojih strankinih voditeljev o tradicionalnem stališču stranke, katero predstavlja. Biti mora pripravljen, da se izreče proti politiki stranke, če je nasprotna pogledom njegovih volilcev in njegovemu lastnemu prepričanju. Ko potuje po volilnem okrožju, drži ali deželi, se ne sme razgovarjati samo s politiki in voditelji, temveč tudi s pomembnejšimi skupinami ljudi, da spozna krajevno mišljenje in krajevna vprašanja.

Ko je šlo za vprašanje posta, je Frederick enkrat zdržal ob popolnem postu 41 dni in deset ur. Takrat je trdil, da je dosegel svetovni rekord. Skupaj se je postil več kakor tisoč dni.

Frederick je poskusil, kaj bo napravil želodec, če ga bo napolnil s prahom, drobnimi kamenčki, s kosi premoga, s kosi stekla, z bombažem, železnimi, zlatimi in srebrnimi odpadki in žicami, ostanki jekla, pa tudi z gotovimi produkcijskimi izdelki kot žlicami in vilicami, s perjem, volno, žaganjem itd. itd.

Hoelzel, ki je bil rojen 5. maja 1889 na Bavarskem v Nemčiji, je prišel v Ameriko, ko mu je bilo 10 let. Pozna njegovo preteklost, njegovo družino. Pozna njegove dobre in slabe strani. Za to so poskrbeli njegovi prijatelji in nasprotniki.

Volilci so pripravljeni za volitve, Common Council.

Help Wanted Male

HELP WANTED MALE

As Follows:

MACHINISTS

45 HOUR WEEK

I D GRINDER

VERTICAL MILL

HORIZONTAL MILL

ENGINE LATHES

First Class Men Top Rates
Must Do Own Set Ups
New Plant
Company Benefits
40 Year Old Corporation
Must Be Willing to Work
2nd Shift

S. P. Manufacturing Corporation

30201 Aurora Rd.

Female Help Wanted

BOOKKEEPER

Girl Friday, Experienced
Through Trail Balance, Pay Roll, Pay Roll Reports and Accounts Payable
Some Typing
Salary Commensurate to Ability
Mr. Glick
14912 St. Clair MU 1-3200

WAITRESSES

\$43.00 per Week plus Automatic Increases and Many Company Benefits
Apply
ROYAL CASTLE INC.
1435 West 25th St.
Corner of Detroit Ave.
10 a.m. to 4 p.m. Daily

Cash Receipt Clerk

Must be good typist; have some previous bookkeeping experience to handle cash receipts; salary.
LEMPCO PRODUCTS
5490 DUNHAM RD.
Maple Heights

SECRETARY

Under 35 interesting and diversified duties. Light dictation, good starting salary. With opportunity for advancement. Modern air-conditioned offices on Public Square.
LIPTON TEA
Standard Bldg. SU 1-0626

KUCHARICA

za delo v bolnišnici, Chagrin Falls, O. Dobi sobo, hrano, uniforme in vključeno je pranje uniform, poleg plače. 48 ur tedensko. Zjutranji šif.
Mrs. Tripp CH 7-7346

TYPING - FILING

Full Time Preferably or Part Time
2 Minutes Walk From Rapid Salary Open
See Mr. Krause
2751 EAST 55th STREET

REKORDNA VOZNJA S TAKSIJEM

Na poti iz Afganistana v Anglijo se je neki Robert Gray ustavil v Rimu, kjer je naročil taksi. Sofer se je zelo začudil, ko je zvedel od Graya in njegove družine, da jih je treba odpeljati v Anglijo. Ko se je taksi ustavil v Durhamu na Angleškem, je znašal račun 3000 funtov šterlingov.

PRVI "EVROPSKI NOSOROG"

Te dni se je zgodilo v bazelskem živalskem vrtu nekaj neobičajnega; nosoroginja je skotila 60 kg težkega mladiča. Doselej se še ni zgodilo, da bi se nosorogi razmnoževali v živalskem vrtu. Mali bazelski nosorog je edini živi nosorog na svetu, ki ni videl afriške domovine.

250 LET STAR BOTANIČNI VRT

Pred dnevi je bilo na moskovski državni univerzi znanstveno zasedanje, posvečeno proslavi ustanovitve botaničnega vrta. V začetku 18. stoletja se je v Rusiji močno razvila zlasti medicina. Za vzgojo in rast zdravih rastlin so ustanovili številne "lekarniške vrtove." Enega teh vrtov v Moskvi so pozneje namenili praktičnim vajam študentov.

Kadar nameravate kupiti ali prodati HISO... TRGOVINO

pokličite za ZANESLJIVO IN TOČNO POSTREŽBO:

JOHN ROŽANCE
LAKELAND REALTY CO.
15604 Waterloo Rd.
KE 1-6681

Vsem državljanom, ki bivajo v

Lake County

se priporoča, da volijo za

demokratskega

kandidata za

DRŽAVNEGA POSLANCA

(STATE REPRESENTATIVE)

FRED V. ŠKOK

Državljeni slovenskega porekla v Lake County imajo letos prvič priliko, da volijo za svojega človeka, ki pa je obenem po svoji temeljiti izbrazbi in mladostni energiji odlično kvalificiran, da vas zastopa v zbornici, ki dela postave za državo Ohio.

VABILO NA

VELIK PRED-VOLILNI SHOD

KATEREGA PRIREDI

DEMOKRATSKI KLUB 32. VARDE

v četrtek, 1. novembra

ob 8. uri zvečer

v SLOV. DEL. DOMU na WATERLOO RD.

Glavni govornik bo

župan ANTHONY J. CELEBREZZE

Nastopili bodo tudi drugi kandidati, s katerimi se boste lahko seznanili, in ki bodo govorili o zadevah tikačih se tekoče kampanje.

Serviralo se bo okrepčila in oddalo dobrote. Prijazno ste vsi vabljeni, da se tega važnega shoda udeležite in pripeljete s seboj vaše prijatelje.

JOSEPH MUZIC, predsednik
JOHN A. FAKULT, councilman

JOS. ŽELE IN SINOVI

POGREBNI ZAVOD

6502 ST. CLAIR AVE. ENdicott 1-0583
Avtomobil in bolniški voz vedno in ob vsaki uri na razpolago. Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo.

COLLINGSWOODSKI URAD:
452 EAST 152nd STREET Tel.: IVanhoe 1-3118

dentov. Tako je pred natanko 250 leti nastal botanični vrt moskovske univerze.

Iz bivšega lekarniškega vrta se je sedanji botanični vrt spremenil v pomembno znanstveno-prosvetno botanično ustanovo. Zgodovina tega vrta je povezana z znanstvenimi deli številnih najvidnejših ruskih in sovjetskih botanikov. Na razmeroma majhni površini je zbranih okoli 3500 najrazličnejših rastlin iz vseh krajev sveta. Tam uspevajo tako rastline iz mrzle Sibirije kakor preproste bilke iz pušav in bohotno rastlinstvo iz tropskih krajev.

NEVARNOST BARV V PREHRANI

Pred kratkim je bil v Rimu sestanek mednarodnega združenja za boj proti raku. Mnogi svetovno znani znanstveniki, ki so se udeležili tega sestanka, so zahtevali, da bi morale oblasti uvesti mnogo strožje nadzorstvo nad uporabo barv pri pripravljanju jedi. Izrazili so obžalovanje, ker predpisi o uporabi barv v prehrani niso dovolj natančni v številnih industrijsko razvitih deželah.

Nekateri znanstveniki so ob tej priložnosti izrazili mnenje, da različne barve, ki jih dodajajo pri izdelovanju bonbonov in slaščic, morejo pozneje pokazati dokaj neugodne posledice. Tako je na primer uporaba rumene barve, ki jo dodajajo su-

Homes for Aged, Invalids

Colonial Convalescent and NURSING HOME

Mrs. Eve Rosenberg, manager,
11015 Wade Park Ave.
SWEETBRIAR 5-2300
"Something finer for particular people"

Aged, Convalescent and Chronically ill 24-HR. NURSING CARE

Help Wanted Male

WANTED:

Fleet owners with late model tractors, 1952 or newer, to pull company trailers between Ohio, Pennsylvania, New York, Michigan, Illinois and Indiana. If interested contact Daniels Motor Freight, Inc., Warren, O. Telephone 42501.

REAL ESTATE

IDEALLY LOCATED
1739 Warrensville Center
(near Mayfield); 8-room; beautifully landscaped corner lot; carpeting, storm windows, etc.; 3 1/2 years old; under \$25,000; must sell. Please call after 6 p.m.
EV 2-2482
For Sale By Owner

HOUSEHOLD HELP

HOUSEWORK - COOK

Live in; light housework; no heavy cleaning; no laundry; like children; lovely room and bath on 2nd. Excellent salary. Fine opportunity for woman between 30-45 with experience and recent references. Paid vacation, bonus, paid hospitalization.

YE 2-5547

BUSINESS OPPORTUNITY

TV SALES AND SERVICE CO.
Established 9 1/2 years; grosses \$18,000 yearly; partners disagree; priced for quick sale at \$4,800; will sell all or part; season's open on TV.
SK 2-0888 — 5-10 p.m.

FOR SALE BY OWNER

Kent, Ohio. Seldom offered downtown business, location with building and lot. Now occupied by restaurant or will sell business with lease. For information call Mr. Spencer
OR 3-9727 or OR 3-6188

RESTAURANT—Sale or Lease

Gene's Truck Stop, one of the best restaurants and truck stops in Tuscarawas County. Must sell equipment if leased. Good reason for selling. Located 1 mile north of Uhrichsville on State Route 250 on Uhrichsville-New Philadelphia Rd. Phone 9088, Uhrichsville, Ohio.

Productive Plating Plant

Chrome, copper, zinc, cadmium, and silver. Services many industries in area. Republic Steel, Federal Machine. Owner sells account of physical handicap. Contact Bernard Fleck Realty, 539 Main St., Warren, Ohio, Phone 3567-1 or 4801-1.

Business Notices

ZAKAJ BI TRPELI?

Zakaj bi prišli ob zdravje? Prvo zdravljenje vam da olajšanje bolečin v Hrbtu, Artritisu, bolečin v nogah ali živčnih Nerednostih

DR. BERMAN, Chiropractor
Electrical Treatments
25 yrs. Practice in Cleveland
10408 Superior Ave. GA 1-3388
Hours 10 to 12 — 1 to 8 p. m.

PIANO TUNING

REPAIR

W. COSTELLO
Formerly with Halle Bros. Co.
RA 1-3467

FEMALE HELP WANTED

OFFICE CLERK

Salary

5-day, 40-hour week.

WELDON TOOL CO.
3000 Woodhill Rd.

CLERK - TYPIST

Recent high school graduate with typing background; vacation, company paid insurance, hospitalization.

For interview call

EX 1-1630, Line 4

TELETYPE

Pleasant working conditions, full time employment, 5-day week, numerous benefits including profit sharing.

DE LUXE

CHECK PRINTERS INC.
2860 Detroit Ave.

TYPIST - SALES

22-30; permanent; 5-day week; paid vacation; air-conditioned office. See Mr. Halm.
Crawford Door Sales Co.
2066 E. 70th St.

HOUSEKEEPER

Live in; full time or part time; some child care; own large room and bath.

WY 1-7613

LIGHT FACTORY

5 Day Week — Permanent
Hours: 8:30 a.m. — 5:00 p.m.
Ages 25 - 35
Transportation Required
NUTRITIONAL
BIOCHEMICALS CORP.
21010 Miles MO 2-0212

DICTAPHONE OPERATOR

Permanent position with one of the largest employee owned companies in the United States. Liberal employee benefits, 5-day week, modern air-conditioned office. Applicant must be under 30.

For personal interview call

Mrs. Dease, HE 2-5500.

GRAYBAR

ELECTRIC CO.
1100 EAST 55th STREET

CREDIT INVESTIGATOR

Opportunity for girl looking for diversified work. Steady position. Salary with periodic advancements, paid vacations, many other employee benefits.

Requirements:

HIGH SCHOOL GRADUATE

TYPIST

AGE 18 - 35

5-day week. No Saturdays

See MR. HABORAK

12519 St. Clair PO 1-7978

CAR HOPS

We are seeking reliable women and girls to serve the World's Most Famous Sandwich

THE BIG BOY

to our guests
DAYS OR NIGHTS
FULL OR PART TIME
Well-paying positions.
No experience necessary.
Apply in person at our main office or phone

GA 1-5400

Ask for Personnel Manager

MANNERS

BIG BOY

Restaurants

10708 Superior

Buy Savings Bonds REGULARLY



ARTUR BERNEDE:

BELFEGOR

PUSTOLOVSKI ROMAN

(Nadaljevanje)

Gospod Luchner se je mrko nasmehnil. Nato je vrazil lepko na drobne kose, ki jih je spravil v žep. Mencaje z rokami je rekel sam pri sebi:

"In zdaj, gospod Chantecoq, imava midva opravka drug z drugim!"

A tedajci mu je prišlo na um: "Kaj bo, če ta vrazji človek ne dobi odgovora in telefonira mojemu bedastemu baronu! ... Če je tako trdovraten, ga hoče gotovo vprašati kaj zelo važnega. In bržkone gre tu zame ... Vraga, vraga! Najpreprostejša pamet mi veleva, da preprečim vsako srečanje med Papillonom in Chantecoqom. To je zelo lahka stvar ... Treba je samo prekiniti telefonsko zvezo."

oK je storil ta sklep, je stopil v obednico, kjer ga je čakal izvrsten obed. Po obedu je šel dol v hišno telefonsko centralo. Čez pet minut jo je zapustil; njegov namen je bil izvršen. Šel je v garažo, odprl vrata, zlezal v avtomobil, pognal motor in zapeljal na dvorišče.

Vratar, ki je bil začul ropot, je stopil na prag svoje lože.

"Ali se mislite kam peljati, gospod Luchner?"

"Da," je odvrnil grbec, "prebiti hočem večer s prijatelji."

Cerber je odprl velika vrata in Belfegorjev padša se je odpravil po Varennski ulici.

Ob zmerni hitrosti je dospel na bulvar Saint Germain in vozil odtod od ulice do ulice in trga do trga malone do kraja mesta. Tam je zavil v Beaumierjevo ulico.

CHICAGO, ILL.

FOR BEST RESULTS IN ADVERTISING CALL DEarbron 2-3179

HELP WANTED

AMERICAN WHOLESALE CO.

Needs
● INDEX CLERKS
● TALLY CLERKS
● COMPTOMETER OPERATORS
● TYPISTS
Full Time
5 Day Week
Many Company Benefits
Employee Discounts
Good Insurance Plan
Liberal Insurance Plan
Excellent Opportunity for Advancement
Apply Personnel Office
222 W. MONROE

DOMESTIC HELP

HOUSEKEEPER — For 6 room home, family of 4, to live in. Will have own private room and bath. 1 1/2 days off. Good salary, dependability, willingness and experience. Permanent job if you qualify.
Mrs. Shayne. Idlewood 2-0758

REAL ESTATE FOR SALE

HIGHLAND PARK —
REAL BARGAIN!
\$47,500. East Central location. Older Colonial, completely remodeled in every detail. 4 bedrooms plus maid's quarters, large living and dining room, kitchen with breakfast room, full basement, porches, 2 car garage, on beautiful wooded lot. Owner will sacrifice and consider contract sale, excellent financing.
Call owner —
Idlewood 2-2194

co in iz nje v slabo razsvetljeno zagato, kjer so v mesečini štrleli obrisi hiš, ali bolje, podrtin.

Ustavil je pred pritlično barako, ki je kazala rebra skozi svojo streho iz škrlastih ploščic. Z velikim ključem, ki ga je imel pri sebi, je odklenil vrata med dvema zamrženima, zarjavelima oknom. Nato je stopil v notranjost barake in zaklenil vrata za seboj ... Začulo se je škripanje zapahov, ki jih je odpiral, in verig, ki so se zapenjale ...

Kaj je delal grbec na tem žalostnem kraju?

III. POGLAVJE

V Chantecoqovi vili, kjer je stražil Gautrais s svojima danskima dogama, so bili detektiv, Koleta in Jacques; še vedno preoblečen v Cantalerellija, pravkar povečerjali na verandi. Marižana je prinesla detektivu nekaj večernih listov in spet odšla. Chantecoq je vzel enega izmed večernikov in ga razgrnil. Bellegarde in Koleta sta storila takisto ... a v tem se je velik detektiv zasmeljal.

"Ubogi Menardier! ... Ta svojeglavež! Očividno se hoče do kosti osmešiti."

Podal je časopis novinarju in mu s prstom pokazal neki stavek, rekoč:

"Če vam je do redkega užitka, preberite tole!"

Jacques je vzel list in bral takšne beležke:

"Nadzornik Menardier je odkril istovetnost enega izmed padšav leuvskega morilca, ki ni nihče drugi kakor znan mlad novinar. Njegove aretacije je pričakovati vsak trenutek."

"Ali se vam ne zdi, da se naš dragi nadzornik veliko upa?"

Jacques ni odgovoril ... Čital je svoj časopis ... In zdajci so se njegove črte spalele kakor od silnega notranjega pretresanja. Detektiv je presenečen vprašal:

"Upam, da vam ta stvar ne bo branila spati? ... Saj menda ne mislite, da bi utegnil Menardier prihrumeti semkaj in vas prijeti pod mojo streho?"

Jacques je položil časopis na mizo, ne da bi kaj črnil ... Njegov obraz je bil videti bolj žalosten nego zamišljen.

Med tem, ko je Koleta plašno pogledala novinarja, je Chantecoq vprašal:

"Kaj vam je, dragi prijatelj?"

"Slabo mi je postalo," je rekel Bellegarde in si položil roko na čelo. "Dovolita mi, da se umaknem v svojo sobo."

Koleta je iskala njegovega pogleda, a ni ga mogla ujeti. Jacques je vstal, pozdravil gostitelja in se z negotovimi koraki vrnil v hišo.

Koleta je mehanično vzela časopis, ki ga je bil pustil na mizi, in jela brati.

Pri tem je mahoma vztrepetala in slabotno vzklila. ... Njen vzklil je bil tako bolesten, da ji je oče potegnil časopis iz roke in jel iskati, kaj bi bilo utegnilo tolikanj razžalostiti njegovo ljubljeno dete. Oči so mu takoj obstale nekaj vrstic pod beležko, ki je poročala o bližnji aretaciji Jacquesa Bellegardea. Tam je stalo tole:

"Gospodična Simona Desrochesova je snoči nenadoma hudo obolela. Njena bolezen je tako resna, da skoraj ni upati ozdravljenja."

Chantecoq je uprl oči v hčer. Koleta, ki je le stežka zadrževala solze, je vzklila:

"Zdaj ga razumeš. Se vedno jo ljubi."

Chantecoq je nežno privil hčerko k sebi.

Znočilo se je bilo in cestni hrup je le zamolklo prihajal do detektivove vile. Tedajci pa je Chantecoq prisluhnul ... Zazdalo se mu je, da je z druge strani hiše, na tistem delu vrta, ki je mejil ob Verzyjsko avenijo, začul korake ... Skoraj obenem sta zalajala tudi psa.

Chantecoq je vzklil:

"To je gotovo Gautrais, ki hodi z danskima dogama okoli hiše."

"Ne, oče," je rekla Koleta in vstala. "To je on ... Odsel je, da se vrne k njej."

Chantecoq in za njim Koleta sta vsa preplašena planila z verande. Gautrais jima je prišel naproti.

"Ali si videl gospoda Bellegardea?" je vprašal detektiv.

"Da, gospod, pravkar sem ga videl."

"Kje pa je?"

"Ta trenutek je odsel ... a vem, da še ne more biti daleč."

Detektiv je stekel k vhodnom vratom in jih odprl ... Sklonil se je venkaj ... Bellegarde je bil že izginil.

Chantecoq se je vrnil k Gautraisu:

"Ali je bil preoblečen?"

"Ne," je odvrnil prejšnji louverški paznik. "Bil je tak kakor zmerom in obleko je imel tisto, ki jo nosi vsak dan."

"Bedak," se je ujezil detektiv ... "Ne bil bi mu smel dovoliti, da je odsel."

"Saj nisem vedel, gospod ..."

"To je res. Moral bi ti bil dati tak nalog."

"Prišli ga bodo," je vsa razburjena vzklila Koleta in zvi-la roke.

Toda Chantecoq je rekel z glasom globokega prepričanja:

"Pomiri se, jaz ga varujem."

Deklica, ki jo je bil minil ves pogum, je naslonila glavo na očetovo ramo in tiho zajokala:

"Ubogi moj Jacques!"

Jacques, ki mu je bila pravkaršnja novica v časopisu vznemirila bolj vest nego srce, je skočil v taksameter in se dal zapeljati v Auteuil. Novinar ni opazil človeka, ki se je skrival v najbližji okolici hiše gospodične Desrochesove in ni bil nihče drugi kakor Belfegorjev šofer. Z negotovo roko je pritisnil na zvonilo ob vratih hiše, ki je še davil misli, da se ne bo nikoli več vrnil vanjo. Vrata so se odprla.

"Juliette!" je vzklil mladi novinar, ko je spoznal spletno. "Kaj pa je?"

"Vse je končano," je jokaje vzhlipnila Juliette.

"Vse je končano," je jokaje vzhlipnila Juliette.

"Vse je končano," je jokaje vzhlipnila Juliette.

"Vse je končano," je jokaje vzhlipnila Juliette.

"Vse je končano," je jokaje vzhlipnila Juliette.

"Vse je končano," je jokaje vzhlipnila Juliette.

"Vse je končano," je jokaje vzhlipnila Juliette.

"Vse je končano," je jokaje vzhlipnila Juliette.

"Vse je končano," je jokaje vzhlipnila Juliette.

"Vse je končano," je jokaje vzhlipnila Juliette.

"Vse je končano," je jokaje vzhlipnila Juliette.

"Vse je končano," je jokaje vzhlipnila Juliette.

"Vse je končano," je jokaje vzhlipnila Juliette.

"Vse je končano," je jokaje vzhlipnila Juliette.

"Vse je končano," je jokaje vzhlipnila Juliette.

"Vse je končano," je jokaje vzhlipnila Juliette.

"Vse je končano," je jokaje vzhlipnila Juliette.

"Vse je končano," je jokaje vzhlipnila Juliette.

"Ali je mar umrla?" je zajekljal novinar.

"Da, gospod ..."

Bellegarde je planil v hišo. Bil je kakor blazen. Spletna mu je odprla vrata v salon. Zrušil se je na stol, ves potrjen in uničen po misli, da je on vzrok katastrofe. Vest ga je pekla tako, kakor more peči le tenkočutnega človeka. Čedalje bolj se je utrjevalo v njem prepričanje, da je s tem, ker je zavrgel ljubezen te ženske, postal njen morilec: misel na ločitev od nje je bila neznozna in zato si je svojevoljno končala življenje. Jacques je obsedel na svojem stolu, nezmožen misliti, nezmožen iskati opravičbe za svoje ravnanje. Tedaj je stopila v sobo gospodična Bergenova. Njen obraz je izražal globoko bol. Urednik je vstal in stopil k družabnici.

"Ali je resnica?" je s prepredenimi očmi in drhtečimi ustnicami vprašal Bellegarde.

"Naša uboga Simona je danes popoldne izdihnila v mojem naročju."

"To je strašno."

"Da, strašno."

Elsa Bergenova je molčala ... Za novinarja so bile v tem molku izražene vse obtožbe in vsi očitki ... Pobesila je glavo. Toda vprašanje, ki si ga ni upal zadati, ga je tolikanj mučilo, da je naposled zajekljal:

"Ali je izvršila samomor?"

"Ne," je odgovorila Skandinavka. "Kakor sem vam povedala že tisto jutro, ko sem vas prišla prositi, da bi jo posetili: Simona je bila bolna na srečo, veliko bolj bolna, nego smo mi slutili."

"Toda sem jaz vzrok njene smrti?"

"Ničesar vam nočem očitati, a resnica je, da ste storili Simoni veliko zlega."

"Če bi vedeli, kako mi je žal!"

"Na žalost je vaš kes prepozno."

"Povejte mi vse ... saj vem, da sem zaslužil."

Gospodična Bergenova je pogledala Jacquesu v oči. Njegova žalost je bila tako odkritosrčna in njegova potrnost tako očividna, da se je oglasilo v družabnici sočutje. S prijaznejšim, ne več tako suhim glasom je nadaljevala:

"Zaradi resnicoljubja vam moram povedati, da niste edini krivec."

Bellegarde je vzdignil glavo.

Gospodična Bergenova je nadaljevala:

"Nedvomno je vaše ravnanje spravilo ubogo Simono v zelo nevarno stanje duha, a vključ vsemu temu bi bila morda prebolela strašno krizo, ki jo je povzročil v njej ta problem. Upala sem že, da izide iz nje zmagovalka, ko je nastopil nepričakovani moči naše drage bolnice."

"Nepričakovan dogodek?" je ponovil Jacques, ki je v svoji zmedenosti še ni dobro razumel.

Skandinavka je odvrnila:

"Morda ste že kdaj slišali o tem, da se je louverški strah vti-hotatil v hišo in ukradel vašo pisma. Simona se je zaradi tega tako prestrašila, da je izbruhnila pri njej nova kriza. Po silnem dogodek, ki je popolnoma strl razburjenje, ki ga je bila prebila, je morala ta kriza postati za njo usodna ... Čuteč, da se ji bliža konec, je večkrat izgovorila vaše ime. Vprašala sem jo: 'Ali naj pošljem ponj?' Odgovorila mi je: 'Ne, saj vam ne bo hotel priti.' In z glasom, ki ga ne bom nikoli pozabila, je dodala: 'Rajši se poslovim od tega sveta s tolažbo, da on ne bo več hud ... ker sem se žrtvovala ... Prijela me je za roko—to je bil njen poslednji gib—in obenem zasepetala: 'Povejte mu, da sem mu odpustila!' Take so bile njene poslednje besede."

(Dalje prihodnjil)

ram povedati, da niste edini krivec."

Bellegarde je vzdignil glavo.

Gospodična Bergenova je nadaljevala:

"Nedvomno je vaše ravnanje spravilo ubogo Simono v zelo nevarno stanje duha, a vključ vsemu temu bi bila morda prebolela strašno krizo, ki jo je povzročil v njej ta problem. Upala sem že, da izide iz nje zmagovalka, ko je nastopil nepričakovani moči naše drage bolnice."

"Nepričakovan dogodek?" je ponovil Jacques, ki je v svoji zmedenosti še ni dobro razumel.

Skandinavka je odvrnila:

"Morda ste že kdaj slišali o tem, da se je louverški strah vti-hotatil v hišo in ukradel vašo pisma. Simona se je zaradi tega tako prestrašila, da je izbruhnila pri njej nova kriza. Po silnem dogodek, ki je popolnoma strl razburjenje, ki ga je bila prebila, je morala ta kriza postati za njo usodna ... Čuteč, da se ji bliža konec, je večkrat izgovorila vaše ime. Vprašala sem jo: 'Ali naj pošljem ponj?' Odgovorila mi je: 'Ne, saj vam ne bo hotel priti.' In z glasom, ki ga ne bom nikoli pozabila, je dodala: 'Rajši se poslovim od tega sveta s tolažbo, da on ne bo več hud ... ker sem se žrtvovala ... Prijela me je za roko—to je bil njen poslednji gib—in obenem zasepetala: 'Povejte mu, da sem mu odpustila!' Take so bile njene poslednje besede."

(Dalje prihodnjil)

(Dalje prihodnjil)

(Dalje prihodnjil)

(Dalje prihodnjil)

(Dalje prihodnjil)

(Dalje prihodnjil)

(Dalje prihodnjil)

(Dalje prihodnjil)

(Dalje prihodnjil)

(Dalje prihodnjil)

(Dalje prihodnjil)

(Dalje prihodnjil)

(Dalje prihodnjil)

(Dalje prihodnjil)

(Dalje prihodnjil)

(Dalje prihodnjil)

(Dalje prihodnjil)

(Dalje prihodnjil)

(Dalje prihodnjil)

(Dalje prihodnjil)

(Dalje prihodnjil)

(Dalje prihodnjil)

(Dalje prihodnjil)

(Dalje prihodnjil)

(Dalje prihodnjil)

(Dalje prihodnjil)

(Dalje prihodnjil)

(Dalje prihodnjil)

(Dalje prihodnjil)

(Dalje prihodnjil)

(Dalje prihodnjil)

(Dalje prihodnjil)

(Dalje prihodnjil)

(Dalje prihodnjil)

(Dalje prihodnjil)

(Dalje prihodnjil)

(Dalje prihodnjil)

(Dalje prihodnjil)

(Dalje prihodnjil)

(Dalje prihodnjil)

(Dalje prihodnjil)

(Dalje prihodnjil)

(Dalje prihodnjil)

(Dalje prihodnjil)

HIŠE NAPRODAJ

ROOMING HOUSE

Proda se "rooming house," komplet z pohištvo. Vse v prvovrstnem stanju. Samo tri milje od Square na vzhodni strani. Za podrobnosti pokličite med 2. in 4. uro pop.

HE 1-9155

HIŠE NAPRODAJ

V gradbi imamo zidano hišo, "ranch" tipa, 4 spalne sobe, klet in priključena garaža za dva avta. Ta hiša je izdelana v kontrastnem materialu, spredaj je iz opeke in kamna, obita je z "redwood" in cedrovim lesom. Nahaja se na 25085 Highland Rd. in Hillcrest Dr.

Na 875 E. 260 St.—Zelo lepa zidana bungalov hiša; 4 1/2 sobe; klet, priključena garaža, lota 50x150. Cena \$21,500.

2 zidani bungalow hiši od E. 200 St.—Ako želite lep in dober dom, ogledite in si prepričani boste, da so to najboljši nakupi.

Vaša najbolj sigurna bodočnost je lasten dom.

STREKAL REALTY

405 E. 200 St., IV 1-1100
17572 Lake Shore Blvd., IV 1-3862

FINE NOVE HIŠE

Blizu E. 222 St.—6 dobro urejenih sob; Colonial tipa, stranišče spodaj; zgoraj kopalnica, obita s ploščicami; zadaj porč; rekreacijska soba. Lot je 177 čevljev globoka. V zelo primernem kraju. Cena samo \$19,900.

Od E. 185 St.—Tapestry zidan veneer bungalow s 4 1/2 sobami; rekreacijska soba, prostor zgoraj za dve veliki sobi. Cena je prava.

Od Highland Rd.—Hiša "ranch" tipa, 3 spalnice; priključena garaža za 2 avta; rekreacijska soba. Lota 80x512 čevljev. Pokličite za nadaljne podrobnosti.

Blizu Richmond Rd. in Monticello Blvd.—Nova "tapestry" zidana veneer hiša, "ranch" tipa, 3 spalnice; pritrjena garaža. Lepa lota. Pokličite za dodatne podatke.

KNIFIC REALTY

820 E. 185 St. IV 1-7540

ZAKAJ BI TRPELI

vsled glavobola, hrbtobola, pe-vratike, bursitisa ali revmatizma. Obiščite kiropraktorja.

DR. CYRIL L. VON SAVAGE
Chiropractor

6411 St. Clair Ave. EX 1-4779

Odprto v ponedeljek, torek, četrtek, petek, 4. do 9. zv.; v soboto 9. do 5. Govorimo slovaško in poljsko.



V blag spomin

ob prvi obletnici smrti našega ljubljenega soproga in očeta

CHRIST MANDEL

ki je zaspal v Gospodu
27. oktobra 1955

Minilo je že leto dni, odkar si Ti zapustil nas! O, kako je žalostno, kako dolgočas

ker Te več med nami ni!

Hudo žalujejo za Teboj vsi Tvoji dobri otroci. In ni ga dneva, ne noči, da bi ne bil v naših mislih Ti.

Spominjamo se Te v molitvah vsaki dan. Tolaži nas le to, da se enkrat snidemo pri večnem Bogu — v raju.

Tvoji:

Žalujoča SOPROGA in OTROCI

Cleveland, Ohio, 31. oktobra 1956.



Naznanilo in zahvala

Globoko užaloščena naznanjam, da je umrl